

Le trésorier soumet l'état de la caisse pour la semaine finissant le 11 mars 1908:

Découvert le 5 mars 1908.	\$225,979
Déboursés.	63,943
	\$289,922
Recettes.	58,337
Découvert.	\$231,585
Adjournement.	

JULES CREPEAU,
Secrétaire.

COMMISSION D'HYGIENE ET DE STATISTIQUES

Compte rendu de l'assemblée du 13 mars

Sont présents: MM. les échevins Dagenais, président, O'Connell, Mount, David, Marin, Lévesque et Gallery.

1.—Une délégation, composée d'un grand nombre de membres de la "Montreal Milk Shippers' Association" et de la "Montreal Milkmen's Union", M. Malcolm Smith, président, et M. W. F. Stevens, secrétaire de la première desdites Associations, et M. Boursier, président de l'autre, se présentent devant la Commission.

M. Stevens, au nom de la délégation, déclare qu'il se présente devant la Commission pour attirer son attention sur certaines dispositions du nouveau règlement projeté au sujet du lait et des laiteries, règlement auquel les laitiers s'opposent. Ils désirent que les inspecteurs de bestiaux et de laiteries soient des hommes compétents; que la température du lait livré par les laiteries aux gares de chemins de fer soit fixée à 60° Fahr., au lieu de 50° Fahr. tel que requis par le projet de règlement; et qu'on n'exige seulement l'inscription du nom de l'expéditeur ou du commerçant sur les bidons. A Londres et à Edimbourg, ainsi qu'à Buffalo, le nom de l'expéditeur ou du commerçant est seul exigé sur le bidon. On considère que l'épreuve de la tuberculine sur les bestiaux, telle que requise par la loi, n'est pas sûre et serait par trop onéreuse aux producteurs. Tout le nouveau bétail venant s'ajouter à un troupeau et qui semblerait suspect pourrait être soumis à cette épreuve. Cette épreuve n'est exigée ni à New-York, ni à Boston. M. Stevens est d'opinion qu'il n'y a, dans la Province de Québec, qu'un faible pourcentage de bestiaux qui sont atteints de la tuberculose. Dans l'Etat de New-York, le docteur Moore a constaté que 35 p. c. des animaux examinés par lui étaient atteints; mais tous les animaux qu'il a examinés étaient des cas suspects. M. Stevens déclare que, d'après sa propre expérience, il n'y a pas plus de 5 ou de 6 p. c. des bestiaux de la province de Québec qui soient atteints de cette maladie. Sur un nombre de 1,200, expédiés en Afrique-Sud, il n'y eu que 3 p. c. qui ont donné une réaction à l'épreuve de la tuberculine. Il considère qu'attendre dix jours après le vêlage pour employer le lait d'une vache, est un trop long délai.

La Commission décide de fixer ce délai à six jours.

Dans le mois de juin, poursuit M. Stevens, il est impossible d'avoir du lait donnant 3.5 p. c. de gras. L'étalon exigé est trop élevé. Il est presque impossible de nettoyer à la ferme des bidons qui ont été envoyés à la ville et ont été renvoyés sans avoir été nettoyés; les commerçants de lait devraient voir au nettoyage des bidons avant de les renvoyer aux producteurs.

Le major Reilly souscrit aux remarques de M. Stevens, et il déclare qu'il y a, dans la province, des écuries et des laiteries qui ont besoin d'être surveillées.

M. Boursier parle aussi des difficultés qui se présentent lorsqu'ils s'agit de vérifier la propreté des bidons.

La délégation suggère la formation d'un comité, composé de trois membres de la Commission d'Hygiène et de Statistiques et de trois des membres des Associations intéressées dans l'industrie laitière, qui devra se réunir le 25 du courant, à 11 heures a.m. pour étudier à fond ledit projet de règlement, clause par clause.

Résolu: Que les docteurs L. Laberge, J.-E. Laberge et J.-J. McCarrey assistent à cette assemblée.

2.—*Résolu:* Que soit reçu le rapport du docteur McCar-

The City treasurer submitted the statement of cash for the week ending the 11th of March 1908:

Overdraft March 5th, 1908.	\$225,979
Disbursements.	63,943
	\$289,922
Receipts.	58,337
Overdraft.	\$231,585
Adjourned.	

JULES CREPEAU,
Secretary.

HYGIENE AND STATISTICS COMMITTEE

Report of meeting held the 13th of March.

Present: Ald. Dagenais, chairman, O'Connell, Mount, David, Marin, Lévesque and Gallery.

1.—A deputation, composed of a large number of members from the Montreal Milk Shippers' Association and from the Montreal Milkmen's Union, Mr. Malcolm Smith, president, and Mr. W. F. Stevens, secretary, representing the former association, and Mr. Boursier, president of the latter, appeared before the Committee. Mr. Stevens, on behalf of the deputation, stated that they appeared before he meeting to direct attention to certain provisions of the proposed new regulation concerning milk and dairies, to which they had objections. They desired that the inspectors of cattle and dairies should be competent men; that the temperature of the milk delivered at the railway stations from the dairies should be fixed at 60° Fahr., instead of 50° Fahr., as required by the draft of by-law; that only the name of the shipper or dealer be required to be placed on the cans. In London and Edinburgh, as also in Buffalo, only the name of the shipper or the dealer was required on the can. It was considered that the tuberculin test of cattle, as required in the law, was not reliable and would be too great a tax on the producers. All new cattle coming into the herd and suspected, might be thus tested. Neither in New-York or Boston was this test exacted. Mr. Stevens was of opinion that only a small percent of the cattle in the Province of Quebec were tuberculous. In New-York State, Dr. Moore found 35% of the cases he examined infected; but they were all suspicious cases that were subjected to the test. Mr. Stevens considered from his own experience that there were not more than 5 or 6% of the cattle infected in the Province of Quebec. Out of 1,200 shipped to South-Africa only 3% reacted. Ten days after calving was considered too long to wait before using the milk.

The Committee decided to make it 6 days.

In the month of June, Mr. Stevens continued, it was impossible to get milk giving 3.5 p.c. of butter fat. The standard was too high. It was next to impossible to clean cans at the farm after being used in the City and sent back uncleaned; the milk dealers should see to the cleaning before returning them to the producers.

Major Reilly approved of Mr. Stevens remarks, but stated that there were stables and dairies in the Province that needed attention.

Mr. Boursier also spoke of the difficulty in ensuring the cleanliness of the cans.

The deputation suggested that a Committee, composed of three members of the Committee on Hygiene and Statistics, and three members of the Associations interested in the milk industry, be appointed to meet on the 25th instant, at 11 o'clock a.m., to go thoroughly into the draft of by-law, clause by clause.

Resolved: That Drs. L. Laberge, J. E. Laberge and Dr. J. J. McCarrey also attend this meeting.

2.—*Resolved:* That the report of Dr. McCarrey re the